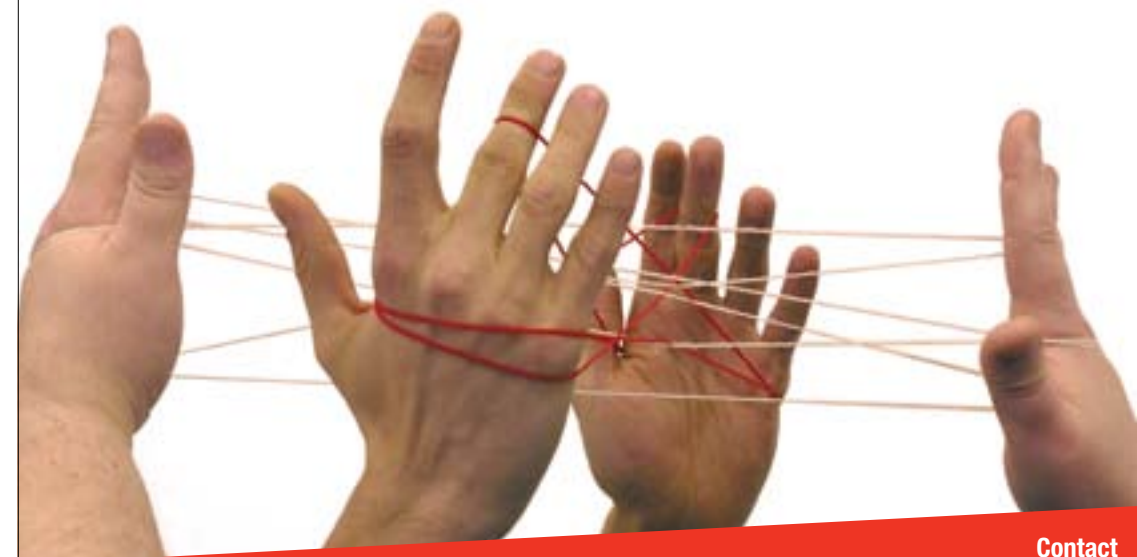


6^e Journée Nationale de Prévention du Suicide

7, 8 & 9 février 2012

Suizidpräventioun am Alter Ee weidere Bausteen !

- **Conférence du Prof Dr Erhard OLBRICH** • 7 février de 19h00 à 21h30 (entrée libre)
Fondation Pescatore • 13, av. Jean-Pierre Pescatore • L-2324 Luxembourg
- **Conférences & Workshops** • 8 février de 9h00 à 17h30 (frais d'inscription : 80 €)
« Prévention et prise en charge bio-psycho-sociale de la personne âgée suicidaire »
Couvent des Franciscaines • 50, av. Gaston Diderich • L-1420 Luxembourg
- **Conférences & Workshops** • 9 février de 9h00 à 17h30 (frais d'inscription : 80 €)
« La Perte d'autonomie chez la personne âgée »
Couvent des Franciscaines • 50, av. Gaston Diderich • L-1420 Luxembourg



Programme

jeudi, 9 février 2012
(Couvent des Franciscaines)

«La perte d'autonomie chez la personne âgée»

8h15 | Accueil

9h00 | Allocution

9h20 | Conférences (Salle Claire)

- **Hier darf gelebt werden...über Initiativen und Massnahmen der Suizid Prävention in Langzeitinstitutionen**
*en luxembourgeois**, par Josée THILL
infirmière graduée, Fachkraft für Geronto-Psychiatrie, Präsidentin der ALGG
et le Dr Jean-Claude LENEERS, médecin généraliste, président du Club Senior Nordstad
- **Alt-Sein ist später!**
*en allemand**, par Simon GROSS, Dipl. Psychologe, Sozialtherapeut,
QM – Trainer (E-Qalin), Supervisor
- **Année européenne du vieillissement actif et de la solidarité intergénérationnelle 2012 : Objectifs et actions**
*en luxembourgeois**, par Fernando RIBEIRO,
Attaché de Gouvernement, Ministère de la Famille et de l'Intégration

Modération : Dr. Paul HEDO, médecin spécialiste en psychiatrie au C.H.L.

12h00 | Cocktail déjeunatoire

13h30 – 17h30 | Workshops

- **Workshop 7**
De Bénévolat : Aktiv sin fir gesond aal ze gin!
en luxembourgeois, par Livia NOCERINI, psychologue et co-responsable Bénévolat CHNP ; Annie DEVELTER, présidente asbl Contact Humain ; Jeannine COLBACH, bénévole à l'asbl Contact Humain ; Josée THILL, infirmière graduée, Fachkraft für Geronto-Psychiatrie, Präsidentin der ALGG
- **Workshop 8**
Apprivoiser sa solitude
en français, par Marie-Jeanne BREMER, psychologue clinicienne, chargée de direction du Centre d'Information et de Prévention
- **Workshop 9**
Quand rentrer en maison de soin ? Un non choix ou un pseudo choix : De l'utopie de l'autonomie à la réalité de l'hétéronomie...
en français, par Maurice GOEBEL, thérapeute Ericksonien et en hypnose conversationnelle, formateur en psychogériatrie
- **Workshop 10**
Alter muss kein Drama sein!
en allemand, par Simon GROSS, Dipl. Psychologe, Sozialtherapeut, QM – Trainer (E-Qalin), Supervisor
- **Workshop 11**
Einstellungen zu Suizid
en luxembourgeois, par le Dr Phil Françoise ZENNER, Diplompsychologin, Diplompädagogin, systemische Psychotherapeutin
- **Workshop 12**
Deuil anticipé
en luxembourgeois, par Gaby MEYER, Psychologue-psychothérapeute

* Les frais d'inscription pour cette journée s'élèvent à 80 EUR (40 EUR pour les étudiants) et sont à virer sur le compte CCPLLULL - LU50 1111 0736 3512 0000

* Les conférences du matin seront traduites simultanément en langue française/allemande. Die Konferenzen vom Vormittag werden auf französisch/deutsch simultanübersetzt.

Contact

Centre d'Information et de Prévention • 21, bd Pierre Dupong • L-1430 Luxembourg
Tél./Fax : +352 45 55 33 • inscription@prevention-suicide.lu • C.C.P.L. LU50 1111 0736 3512 0000



Le suicide des personnes âgées est un réel problème dans la plupart des pays européens. Au Luxembourg, les personnes âgées de plus de 65 ans sont impliquées dans 22% des suicides*, alors qu'elles ne représentent qu'à peine 14% de la population.

Ce constat a poussé les membres de la «Vernetzungsinstitut für Suizidprävention» à consacrer la 6^{ème} édition de la Journée Nationale de Prévention du Suicide sur le thème de la Prévention du suicide à l'âge avancé.

Cette édition a été conçue en tenant compte du rôle que chacun doit jouer dans ce processus de prévention: la prévention du suicide n'est pas que l'affaire des professionnels, elle concerne tout un chacun, ne fût-ce que par une écoute attentive et respectueuse de l'autre.

Programme

mardi, 7 février 2012
(Fondation Pescatore)

19h00 | Allocution de Bienvenue

- **Marie-Jeanne BREMER**, Psychologue diplômée et chargée de direction du Centre d'Information et de Prévention
- **Mars DI BARTOLOMEO**, Ministre de la Santé
- **Marie-Josée JACOBS**, Ministre de la Famille et de l'Intégration

19h30 | Interlude théâtral de la Croix Rouge

19h40 | Conférence

- **Geborgenheit im Anderen erfahren und Sorge geben: Zwei vernachlässigte Themen der Alternspsychologie**
en allemand, par le Prof Dr Erhard OLBRICH, Dr phil., em. Professor für Psychologie

* Chiffres rassemblés pour les années 2000 à 2009

Programme

mercredi, 8 février 2012
(Couvent des Franciscaines)

«Prévention et prise en charge bio-psycho-sociale de la personne âgée suicidaire»

8h15 | Accueil

9h00 | Allocution

9h20 | Conférences (Salle Claire)

- **Données épidémiologiques du suicide chez la personne âgée!**
*en français**, par le Dr Laurent LE SAINT, Psychiatre-psychothérapeute, M.D. au C.H.L.
- **S'adapter ou se déprimer: voies de l'adaptation ou voies de la dépression chez la personne âgée**
*en luxembourgeois**, par le Pr Charles PULL, Clinique des Troubles Emotionnels (C.H.L.) et Laboratoire des Troubles Emotionnels (CRP-Santé)
- **Suizidalität bei multimorbiden Hochbetagten**
*en allemand**, par le Prof Dr Reinhard LINDNER, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, Psychosomatische Medizin und Psychotherapie

Modération: Dr. Paul HEDO, médecin spécialiste en psychiatrie au C.H.L.

* Les conférences du matin seront traduites simultanément en langue française/allemande. Die Konferenzen vom Vormittag werden auf französisch/deutsch simultanübersetzt.

12h00 | Cocktail déjeunatoire

13h30 – 17h30 | Workshops

- **Workshop 1**
Prise en charge de la « crise suicidaire » chez la personne âgée, du domicile à l'hôpital
en français, par le Dr Estelle ROLLIN, Psychiatre à Nancy ; Dr Anne SCHATZ, Psychiatre au C.H.L. ; Brigitte SCHMITZ, Infirmière du SPAD ; Dr Laurent LE SAINT, Psychiatre-psychothérapeute, M.D. au C.H.L.
- **Workshop 2**
Ressources dans l'évaluation et la prise en charge de la crise suicidaire dans un service d'aides et de soins à domicile
en français, par Christine BUTTOL, Psychologue et responsable du Service Psychosocial chez HELP
- **Workshop 3**
Programme MobiQual: la mallette dépression un outil pour améliorer le repérage, le diagnostic et la prise en charge de la dépression chez le sujet âgé en institution et établissements de santé
en français, par le Dr Geneviève RUAULT, déléguée générale de la Société Française de Gériatrie et Gérontologie (SFGG), Responsable du programme MobiQual
- **Workshop 4**
Verlassensgefühle im Alter: Wie damit umgehen?
en luxembourgeois, par Marie-Jeanne BREMER, psychologue clinicienne, chargée de direction du Centre d'Information et de Prévention
- **Workshop 5**
Kommunikation mit suizidalen Älteren
en allemand, par le Prof Dr Reinhard LINDNER, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, Psychosomatische Medizin und Psychotherapie
- **Workshop 6**
Alte Menschen und Tiere: Eine hilfreiche Beziehung
en allemand, par le Prof Dr Erhard OLBRICH, Dr phil., em. Professor für Psychologie

* Les frais d'inscription pour cette journée s'élèvent à 80 EUR (40 EUR pour les étudiants) et sont à virer sur le compte CCPLULL - LU50 1111 0736 3512 0000